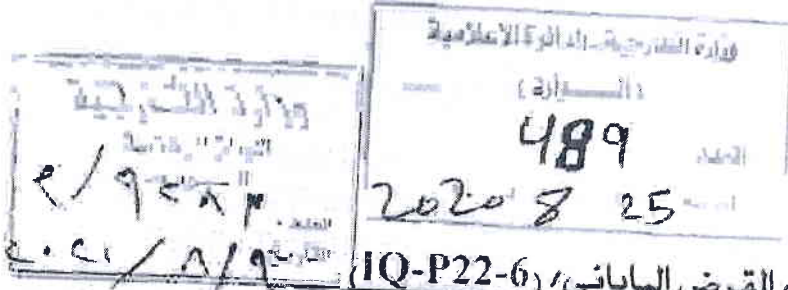


العدد: ٢٤٧٩٩
التاريخ: ٢٠٢٠/٧/٢٢

(عاجل)



إلى / وزارة الخارجية / المكتب الإعلامي

م / إعلان مناقصة (LOT6) القرض الياباني (IQ-P22-6) تجهيز معدات وتنفيذ محطات (غرب الكرمة، وادي شيشين، بلد ٢) ١٣٢ ك.ف

تهدي هذه الوزارة تحياتها ...
نرافق طيا نسخة من إعلان المناقصة المرقمة (IQ-P22-6) وباللغتين العربية والانكليزية الخاصة
بتجهيز معدات وتنفيذ محطات (غرب الكرمة، وادي شيشين، بلد ٢) ١٣٢ ك.ف ضمن القرض الياباني
وبمرحلتين.

راجين الإطلاع واتخاذ اللازم لنشر المناقصة أعلاه لدى البعثات العراقية في الخارج حسب تأريخ الغلق
المصادف ٢٠٢٠/٩/١٣ وإعلامنا... مع التقدير.

المراققات:

إعلان

المهندس
نافع عبد السادة علي
وكيل الوزارة
٢٠٢٠/٧/٢٢

للهيئة اللازم
د. الهادي
8/25
2020

نسخة منه إلى:

- دائرة الاستعلامات والعقود، قسم المناقصات، إشارة إلى مذكرة لكم المرقمة (٧٦٦) في ٢٠٢٠/٧/٢٠، للعلم - مع التقدير.
- شعبة الموظفين والوافدين / للعلم - لطفاً
- شعبة السمات والعلاقات الخارجية ... مع الأولويات

21/7/2020

قسم العلاقات العامة / rel.hq@muele.gov.iq

رقم الهاتف: 07901921729

العراق، بغداد، المنصور، شارع النقابات

INVITATION FOR PREQUALIFICATION (IFP)
FOR
PROCUREMENT OF DESIGN, SUPPLY AND CONSTRUCTION FOR
LOT 6 (KARMA WEST, WADI SHESHEEN, AND BALAD 2 132KV SUBSTATIONS)
ON TURNKEY BASIS
IN
ELECTRICITY SECTOR RECONSTRUCTION PROJECT (PHASE 2)

Date: July 24, 2020

Loan Agreement No.: IQ-P22

IFP No.: IQ-P22-6

1. Government of the Republic of Iraq (hereinafter referred to as "GOI") has received a Loan from Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") toward the cost of the Electricity Sector Reconstruction Project (Phase 2) (hereinafter referred to as "Project") signed on June 29, 2015. It is intended that part of the proceeds of this Loan will be applied to eligible payments under the contract resulting from the bidding for which this prequalification is conducted.
2. The Ministry of Electricity (hereinafter referred to as "MOE") (hereinafter referred to as "the Employer") intends to prequalify contractors and/or firms for the design, supply and construction of Lot 6 (Karma West, Wadi Shesheen, and Balad 2 132kV Substations) in the Project.

The scope of the works of Lot 6 includes but is not limited to the design, supply, construction, and commissioning of the following major equipment:

- 132/33kV Power Transformers (63MVA x 3units) with On-Load Tap Changer (OLTC)
- 132kV and 33kV Gas Insulated Switchgears (GIS)
- 132kV Air Insulated Switchgears (AIS) High Voltage Equipment
- Auxiliary Equipment
- Control and Protection System
- Telecommunication System
- Supervisory Control and Data Acquisition System (SCADA)
- Tools and Erection Accessories as required
- Spare Parts
- Testing and Commissioning

3. It is expected that Invitation for Bids will be made in October 2020.
4. Prequalification will be conducted through procedures in accordance with the applicable Guidelines for Procurement under Japanese ODA Loans, and is open to all Applicants from eligible source countries, as defined in the Loan Agreement.
5. Interested eligible Applicants may obtain further information from and inspect the Prequalification Documents at the office at the address stated at end of this IFP, from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. (Iraqi Standard Time) on all working days after July 19, 2020.
6. A complete set of the Prequalification Documents may be purchased by interested Applicant(s) on the submission of a written application to the address stated at the end of this IFP and upon payment by visiting the office mentioned in Clause 5 of this IFP and paying a non-refundable fee of 1,250,000 Iraqi Dinar in cash.
7. Applications for prequalification should be submitted in sealed envelopes, delivered to the address stated at the end of this IFP by September 13, 2020, and be clearly marked "Application to Prequalification for Procurement of Design, Supply and Construction for Lot 6 in Electricity Sector Reconstruction Project (Phase 2)".

Attention: Mr. Ammar Mohammed Kadhim

Head of PMT JICA (II)

Director General of Planning and Studying Office

Ministry of Electricity (MOE), Republic of Iraq

Address: Ministry of Electricity (MOE) Building

Investment & Contracting Office - Tenders Department

Phone: +964-751-232-3144 or +964-790-192-1562

E-mail: ammaret@gmail.com
32_contracts@moelc.gov.iq
iqp22.pmt@gmail.com

وزارة الكهرباء
فريق عمل مشروع القرض الياباني / المرحلة الثانية (IQ-P22)

اعلان المناقصة المرقمة IQ-P22-6
تصميم وتجهيز المواد وتنفيذ الاعمال المدنية والكهربائية والميكانيكية لمحطات (غرب الكرمة ، وادي شيشين ، بلد ٢)
١٣٢ ك.ف
باسلوب المفتاح الجاهز ضمن مشروع اعادة اعمار قطاع الكهرباء / المرحلة الثانية

تاريخ الاعلان: ٢٠٢٠/٧/٣١
تاريخ الغلق: ٢٠٢٠/٩/١٣ الساعة (١١) صباحاً حسب التوقيت المحلي لمدينة بغداد / العراق

تعلن وزارة الكهرباء / المقر العام عن اجراء المناقصة الاستيرادية المشار اليها في اعلاه والممولة من الوكالة الدولية اليابانية للتعاون الدولي (JICA) ضمن مشروع اعادة اعمار قطاع الكهرباء / المرحلة الثانية (IQ-P22) تصميم وتجهيز المواد وتنفيذ الاعمال المدنية والكهربائية والميكانيكية لمحطات (غرب الكرمة ، وادي شيشين ، بلد ٢) ١٣٢ ك.ف باسلوب المفتاح الجاهز وحسب المواصفات المطلوبة وبمرحلتين حيث تتضمن المرحلة الاولى التاهيل المسبق للشركات والمرحلة الثانية تتضمن تقديم العروض التجارية والفنية من قبل الشركات المؤهلة فقط وحسب تعليمات وكالة جايكا (JICA) اليابانية .

فعلى الشركات الراغبة بالاشتراك بالمناقصة ارسال مخولهم لمراجعة مقر وزارة الكهرباء / دائرة الاستثمارات والعقود / قسم المناقصات / الطابق الاول / الكائنة في شارع النقايات لشراء وثائق المناقصة مقابل مبلغ قدره (١,٢٥٠,٠٠٠) مليون ومائتان وخمسون الف دينار عراقي غير قابل للرد تسلم الى امانة الصندوق في مقر الوزارة مستصحبين معهم الوثائق المطلوبة مع تخويل رسمي مقدم من الشركة المتقدمة لشراء المناقصة باسم الشخص المخول .

تقدم الشركات عطاءها بظرف مغلق ومختوم مكتوب عليه :

وزارة الكهرباء / دائرة الاستثمارات والعقود / قسم المناقصات / رقم المناقصة / تاريخ الغلق

وتدرج هذه العبارة على الظرف

Invitation for Prequalification for Procurement of Design, Supply and Construction for Lot6
(Karma West, Wadi Shesheen and Balad 2) 132KV on Turnkey Basis

In

Electricity Sector Reconstruction Project (Phase2)